Anjo-info

2026年冬
No.77

目次／index／Índice／talaan jg nilalaman／指数／mục lục

p.1 カレンダー＆イベント等の情報
p.2 やさしい日本語-Yasashii Nihongo,英語-English
p.3 ポルトガル語-Português,タガログ語-Tagalog
p.4 中国語-中文,ベトナム語-TiếngViệt

1月 January janeiro Enero Tháng một	● は休みです。 ● 1日(木) 元旦 ● 12日(月) 成人の日
2月 February fevereiro Pebrero Tháng hai	● 11日(水)建国記念の日 ● 23日(月)天皇誕生日
3月 March março Marso Tháng ba	● 20日(金) 春分の日

1月 2歳の子は 無料で 歯科健診を 受けられます

2歳のお子さんは 無料で 歯の健診を 受けることが できます。フッ素を ぬることも できます。

◆いつ：1月　歯医者が開いている日　◆だれ：2歳の 子ども　◆どこ：安城市の歯医者

◆お金：無料（0円）　◆申込み：歯医者さんへ電話する

◆持ち物：①母子手帳　②資格確認書または、マイナ保険証（マイナンバーカードのこと）
③子ども医療費受給者証

WEBSITE

安城市 保健センター
☎0566-76-1133

1月 安城市こどもまんなかフェス

2026年に 行われる「第20回アジア競技大会」PRのため イベントを 開催します。高さ2.5mの 壁を登る、障害物レースの 体験が できます。中部公民館や 青少年の家でも 缶バッジ作りや バスボム作り など イベント盛りだくさん。また、スタンプラリーもあります。スタンプを 集めて 景品をゲットしよう。ぜひ遊びに来てください。

◆いつ：2026年1月18日（日曜日）　午前9時から午後3時まで

◆どこ：中部公民館・青少年の家・芝生広場（総合運動公園内）

◆お金：入場無料（お金がかかるものもあります）

WEBSITE

アジア競技大会推進室
☎ 0566-75-3540

2月 証明書が 出せない日が あります

【アンフォーレ】2月21日、22日、23日は、証明書が 出せません。印鑑の 登録も できません。

【コンビニ】　2月21日、22日、23日は、戸籍の 証明書だけ 出せません。
2月24日～3月16日は、すべての 証明書が 出せません。

WEBSITE

市民課
☎ 0566-71-2221

2月 「多言語読み聞かせ会」を 開催します

安城市に 住む 外国籍の お母さんたちが、絵本の 読み聞かせを 行います。色々な 言語で 絵本を 聞いてみませんか？ 今回は やさしい日本語、英語、タガログ語で 読み聞かせを 行います。

◆いつ：2026年2月15日（日曜日）　午前10時30分から 午前11時まで

◆どこ：図書情報館（アンフォーレ）2階　でんでんむしの へや

◆対象：小学生 以下の 子どもと 保護者　【協力】：Anjoyともだち

アンフォーレ課
☎ 0566-76-6111

FacebookとInstagramで、「安城市Anjo-info」を 見ることが できます！

安城市役所　市民協働課（安城市　桜町　18番23号）
TEL:0566-71-2218　FAX:0566-72-3741　E-mail:kyodo@city.anjo.lg.jp

Alam mo ba kung ano ang "Young Carers"?

Ang mga batang tagapag- alaga ay binibigyang kahulugan bilang mga Kabataan na napag alamang labis na nagmamalasakit sa mga miyembro ng pamilya at sa aspeto ng kanilang pang araw-araw na buhay. Ang pagdadala ng labis na mga pasanin na hindi angkop sa iyong edad ay maaaring makaapekto sa iyong akademikong pagganap, landas sa karera, at pakikipagkaibigan. Gayundin, ang ilang mga bata ay nararamdaman na ang kanilang sitwasyon ay binabalewala lamang at sila ay hindi maaaring magpadala ng isang SOS. Kung makakita ka ng batang tulad nito, mangyaring makipag-ugnayan sa consultation desk sa ibaba.

●Child-Rearing Assistance ng Anjo City Hall (Pangunahing gusali sa unang palapag)
Telepono：0566-71-2272
Kailan ： Weekdays (8:30 am ～ 5:15 pm)

●Komprehensibong Sentro ng Konsultasyon sa mga Kabataan sa lungsod ng Anjo (Ansapo)
Target ：Mga Kabataan na may edad na 15 hanggang 19 at ang kanilang mga tagapag-alaga
Telepono：090-3094-1289
Kailan ：Martes hanggang Sabado (10:00 am ～ 6:00 pm)
※Maari ka ring komonsulta sa pamamagitan ng LINE o email.

● Hotline ng konsultasyon sa child guidance center
Telepono：0120-189-783
Available 24 oras sa isang araw, 365 araw sa isang taon
※Walang bayad (Toll-free)

● 24 na oras na SOS dial ng mga bata
Telepono：0120-0-78310
Available 24 oras sa isang araw, 365 araw sa isang taon
※Walang bayad (Toll-free)

Para sa karagdagang impormasyon, manyaring tingnan at basahin ang polyeto ng Lalawigan ng Aichi. →

Magbabago ang bayad sa pagdadala ng mga basura at pinutol na mga sanga ng puno

Simula Abril 1, 2026 magbabago ang mga bayarin sa pagdadala ng mga basura at pinutol sa mga sanga, (mga sanga ng puno na pinutol sa loob ng isang linggo)sa mga Pasilidad ng Lungsod sa pagtatapon ng basura.

●Sentro ng Pangre-recycle at Paglilinis ng Kapaligiran

	Hanggang Marso 31, 2026	Simula Abril 1, 2026
Mga basura sa bahay o Pambahay na mga basura	50 yen sa bawat sampung kilo ※Libre sa mga basurang hindi hihigit sa trentang kilos. Halimbawa) Para sa50na kilo： 50kilo×50yen/10kilo =250yen	100 yen sa bawat sampung kilo. ※Libre hanggang trenta kilos. Halimbawa) Para sa50na kilo： (50kg-30kg)×100yen/10kilo =200yen
Mga basura galing sa negosyo (mga basura na galing sa kumpanya, pabrika, tindahan at iba pa)	100 yen sa bawat sampung kilo	200 yen sa bawat sampung kilo

● Pinutol na mga sanga ng mga tanim na resiklo

	Hanggang Marso 31, 2026	Simula Abril 1, 2026
Pinutol na sanga	50 yen sa bawat sampung kilo. ※Libre sa mga basurang hindi hihigit sa trentang kilos. Halimbawa) Para sa50na kilo： 50kilo×50yen/10kilo=250yen	60 yen sa bawat sampung kilo. ※Libre hanggang trenta kilos. Halimbawa) Para sa50na kilo： (50kg-30kg)×60yen/10kilo =120yen
Pinutol na sanga (mga basura na galing sa kumpanya, pabrika, tindahan at iba pa)	60 yen sa bawat sampung kilo	120 yen sa bawat sampung kilo

※ Industrial waste (non-burnable waste from companies, factories, stores, etc.) cannot be brought to the city's waste disposal facility.

Dibisyon sa Pag-recycle ng Basura at Yaman
☎0566-76-3053

Maaari mong gamitin ang pagsasalin sa telepono at isang videophone na tagapagsalin sa Tanggapan ng Gobyerno ng Anjo City.Kung mayroon kang anumang mga katanungan, mangyaring gamitin ang mga ito!

Oras na maaaring mag-interpret
8:30～17:15
0566-71-2299

Naghahanap kami ng mga indibidwal na maaaring ipamahagi ang "Anjo-info" sa mga tindahan at iba pang lokasyon para sa mga gustong bumasa nito. Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring makipag- ugnayan sa Citizen Cooperation Section.